

523027-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen – „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

OJ S 144/2026 29/07/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen - Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО ПАНАГЮРИЩЕ"

E-Mail: dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

Beschreibung: Предмет на обществената поръчка е: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“. Предметния обхват на настоящата обществена поръчка не включва обособени позиции. Услугите и свързаните с тях доставки, предмет на процедурата, са неделими по своето предназначение с оглед постигане целите на Възложителя. Същите следва да бъдат изпълнявани при спазване на препоръките на производителите на превозните средства, като извършването на услугите по ремонт и сервизно обслужване е неизменно свързано (както с цел спазване на кратки срокове за изпълнение, така и с оглед качеството им) с доставката на необходимите за това резервни части и консумативи с цел максимално ефективно, безопасно и безаварийно използване на същите по предназначение. Обсегът на услугите и свързаните с тях доставки, касаещ вида на превозните средства и на предвидените прогнозни артикули, обхваща такива от един тип, неизискващи специализирана към конкретни видове и категории превозни средства насоченост и практика. Възлагането на поръчката на различни изпълнители би създавало технически и организационни затруднения за Възложителя при изпълнението на обществената поръчка

Kennung des Verfahrens: 85dd963a-0fee-46e7-91f6-32354349faa5

Interne Kennung: 593669
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Сервизна база/Автосервиз на Изпълнителя с обособени сектори и/или работни помещения, оборудвани за извършването им, който е с адрес в община Панагюрище и/или община Стрелча.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 38 850,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Гаранция за изпълнение на договора. Условия и размер. Гаранцията за изпълнение на поръчката, определена съгласно чл.111, ал.2 и ал.5 от ЗОП е парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя по избор на участника. Гаранцията е в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора без ДДС . Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т.

1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е

нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

Beschreibung: Предмет на обществената поръчка е: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.Предметния обхват на настоящата обществена поръчка не включва обособени позиции. Услугите и свързаните с тях доставки, предмет на процедурата, са неделими по своето предназначение с оглед постигане целите на Възложителя. Същите следва да бъдат изпълнявани при спазване на препоръките на производителите на превозните средства, като извършването на услугите по ремонт и сервизно обслужване е неизменно свързано (както с цел спазване на кратки срокове за изпълнение, така и с оглед качеството им) с доставката на необходимите за това резервни части и консумативи с цел максимално ефективно, безопасно и безаварийно използване на същите по предназначение. Обсегът на услугите и свързаните с тях доставки, касаещ вида на превозните средства и на предвидените прогнозни артикули, обхваща такива от един тип, неизискващи специализирана към конкретни видове и категории превозни средства насоченост и

практика. Възлагането на поръчката на различни изпълнители би създадо технически и организационни затруднения за Възложителя при изпълнението на обществената поръчка

Interne Kennung: 593669

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 38 850,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Сервизна база/Автосервиз на Изпълнителя с обособени

сектори и/или работни помещения, оборудвани за извършването им, който е с адрес в

Община Панагюрище и/или Община Стрелча.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Автосервиз, Сервизна база (собствен или нает), с обособени сектори или работни помещения, оборудвани за извършването на услугите, предмет на обществената поръчка, намиращ се в община Панагюрище и/или община Стрелча.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Икономически най-изгодната оферта определена по критерий „най – ниска цена“, предложена за изпълнение на поръчката, изчислена съобразно формула (методика), посочена в документацията за участие

Beschreibung: Класирането на офертите ще се извършва по ред на получената комплексна оценка, като на първо място се класира офертата с най – висока оценка.

Общата (комплексна) оценка (КО) за всяка оферта се определя по следната математическа формула: $КО = K1 + K2 + K3$ Показател 1 (K1) – „Единична цена на един сервизен час работа по ремонтната дейност“. Относително тегло - 30 точки. Показател 2 (K2) – „Обща стойност на фиксираните единични цени за нови резервни части и за консумативи, съгласно образеца на ценово предложение“. Относително тегло - 45 точки. Показател 3 (K3) – „Стойност на процент търговска отстъпка за резервни части и консумативи, непосочени в образеца на ценовото предложение“. Относително тегло - 25 точки. Максимален брой точки, който може да се получи от участниците е 100т.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/593669>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/593669>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Обжалването се извършва при условията и реда на чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки.
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО ПАНАГЮРИЩЕ"

Registrierungsnummer: 2016195800068

Postanschrift: ул. РАЙНА КНЯГИНЯ №.26

Stadt: гр.Панагюрище

Postleitzahl: 4500

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Калина Владимирова Георгиева

E-Mail: dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com

Telefon: +359 357 63217

Internetadresse: <https://ucdp-smolian.com/bg/1617881422.html>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/18415>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 705045a2-9dca-4670-a646-aabd21d0de58 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/07/2026 15:07:13 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 523027-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 144/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/07/2026